

Lista glukometrów specyficznych dla glukozy

Nazwa kraju: POLSKA (Poland)

Ważna informacja

Poniższa lista nie jest wyczerpująca i jest aktualna na grudzień 2017. Brak Państwa glukometru lub testów paskowych specyficznych dla glukozy na liście NIE sugeruje kompatybilności lub braku kompatybilności z roztworem EXTRANEAL (ikodekstryna). Podobnie, inne metody pomiaru glukozy, które nie są wymienione poniżej (takie jak system ciągłego monitorowania glukozy) mogą być zgodne lub niezgodne z EXTRANEAL. **Należy zawsze skontaktować się z producentem w celu uzyskania aktualnych informacji.** Jeżeli producent nie może dostarczyć informacji na temat zgodności urządzenia z ikodekstryną i maltozą, Baxter NIE zaleca używania tego urządzenia pacjentom stosującym EXTRANEAL. Baxter zastrzega sobie prawo do zmiany tej listy bez powiadomienia, a lista nie jest pełna w zakresie wszystkich potencjalnie niezgodnych produktów.

Wymienieni producenci glukometrów przekazali firmie Baxter certyfikaty potwierdzające wykonanie testów (zgodnie z ISO 15197) swoich glukometrów z granicznymi stężeniami maltozy i ikodekstryny zalecanymi przez firmę Baxter: 278 mg/dl (maltoza) i 1094 mg/dl (ikodekstryna). Producenci potwierdzili, że ich wyróżnione poniżej na zielono glukometry nie wykazały zaburzeń w odczycie stężenia glukozy we krwi w testowanych warunkach, za wyjątkiem wyróżnionych na zielono glukometrów, opatrzonych specjalnym komentarzem⁴, dla których nie otrzymano dotychczas potwierdzenia badania w stężeniach rekomendowanych przez Baxter. Proszę pamiętać, że poniższa lista przedstawia zgodności między glukometrami i używanymi razem z nimi testami paskowymi danego producenta. Jeśli glukometr danego producenta jest używany z testami paskowymi innego wytwórcy, **proszę zawsze skontaktować się z producentem testów paskowych, aby uzyskać aktualne informacje.**

Poniższa lista została sporządzona na podstawie analizy danych z: Internetu, piśmiennictwa fachowego, wewnętrznych badań firmy Baxter, informacji od agencji rządowych, ulotek testów paskowych, ostrzeżeń o zagrożeniach oraz bezpośrednich informacji od producentów. Choć firma Baxter czyni starania, by dostarczać rzetelne informacje na bieżąco, to nie jest ona producentem glukometrów czy testów paskowych i nie gwarantuje dokładności przekazywanej oraz uaktualnianej informacji. W celu uzyskania uaktualnionej informacji na temat zgodności, należy skontaktować się z producentem glukometrów i testów paskowych przed ich użyciem wraz z roztworem do dializy otrzewnowej EXTRANEAL (ikodekstryna).

1. Roztwór EXTRANEAL (ikodekstryna) do dializy otrzewnowej zawiera ikodekstrynę. Maltoza, metabolit ikodekstryny, może zaburzać odczyt z niektórych glukometrów bądź testów paskowych. Takie zaburzenia odczytu mogą skutkować uzyskaniem fałszywie podwyższonych poziomów glukozy z użyciem tych glukometrów bądź testów paskowych.

2. Takie zaburzenia mogą maskować rzeczywistą hipoglikemię oraz prowadzić do błędnego rozpoznania hiperglikemii. Tak więc odczyt stężenia glukozy we krwi uważany za prawidłowy lub powyżej normy zmierzony przy pomocy tych glukometrów bądź testów paskowych u pacjenta stosującego roztwór do dializy otrzewnowej EXTRANEAL (ikodekstryna) może maskować rzeczywisty niski poziom cukru we krwi. W rezultacie pacjent lub personel medyczny placówki ochrony zdrowia może zaniechać podjęcia właściwych kroków w celu normalizacji poziomu glikemii. W wyniku fałszywie zawyżonego odczytu stężenia glukozy we krwi pacjent może otrzymać większą dawkę insuliny, niż jest to konieczne. Obie ewentualności mogą prowadzić do powstania stanów zagrożenia życia łącznie z utratą przytomności, śpiączką, uszkodzeniem układu nerwowego lub prowadzić do śmierci.

3. Oddziały dializ lub pacjenci powinni skontaktować się z producentami glukometrów i/lub testów paskowych w celu określenia czy na pomiary wykonywane glukometrami bądź testami paskowymi, których używają, mają wpływ

ikodekstryna lub maltoza. Dodatkowo należy zapoznać się z ulotką informacyjną dołączoną do glukometru i testów paskowych.

4. Poniższa lista służy jedynie jako informacja. Nie zaleca ona wymienionych glukometrów czy testów paskowych.

5. Poniższa tabela przedstawia rozpoznane zgodności urządzeń pomiarowych. **Pacjenci stosujący roztwór do dializy otrzewnowej EXTRANEAL (ikodekstryna) powinni używać WYŁĄCZNIE glukometrów i testów paskowych, które są specyficzne dla glukozy.** Jeżeli używają Państwo testów paskowych i glukometrów, należy skontaktować się z producentem w celu weryfikacji, czy są one specyficzne dla glukozy. Lista przedstawia informacje kontaktowe producentów głównych, najbardziej rozpowszechnionych marek.

LISTA GLUKOMETRÓW – uaktualniono grudzień 2017

Rodzaj Glukometru	Zgodny z roztworem do dializy otrzewnowej EXTRANEAL (Ikodekstryna) – specyficzny dla glukozy	Rodzaj testu*	Producent
Boots	Tak	GDH-NAD	Abbott Diabetes Care
FreeStyle Flash	Tak	GDH-FAD	www.abbottdiabetescare.com
FreeStyle Freedom	Tak	GDH-FAD	Telefon: +48 22-319 12 00
FreeStyle Freedom Lite	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle InsuLinx	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle Lite	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle Mini	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle Optium	Tak	GDH-NAD	
FreeStyle Optium H	Tak	GDH-NAD	
FreeStyle Optium Neo	Tak	GDH-NAD	
FreeStyle Optium Neo H	Tak	GDH-NAD	
FreeStyle Papillon InsuLinx	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle Papillon Lite	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle Papillon Mini	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle Papillon Vision	Tak	GDH-FAD	
FreeStyle Precision	Tak	GDH-NAD	
FreeStyle Precision H	Tak	GDH-NAD	
FreeStyle Precision Neo	Tak	GDH-NAD	
FreeStyle Precision Pro	Tak	GDH-NAD	
Omron HEA-214	Tak	GDH-NAD	
Optium	Tak	GDH-NAD	
Optium Easy	Tak	GDH-NAD	
OptiumEZ	Tak	GDH-NAD	
Optium Xceed	Tak	GDH-NAD	
Optium Xido	Tak	GDH-NAD	
Optium Xido Neo	Tak	GDH-NAD	
Precision Xceed	Tak	GDH-NAD	
Precision Xceed Pro	Tak	GDH-NAD	
Precision Xtra	Tak	GDH-NAD	
Precision Xtra OK ¹	Tak ¹	GDH-NAD, GO ¹	
ReliOn Ultima	Tak	GDH-NAD	
TrueSense	Tak	GDH-NAD	

Rodzaj Glukometru	Zgodny z roztworem do dializy otrzewnowej EXTRANEAL (Ikodekstryna) – specyficzny dla glukozy	Rodzaj testu*	Producent
Assure Platinum	Tak	GO	Arkray, Inc. www.arkray.co.jp Telefon: +48 22 643 04 45
Assure Prism ⁴	Tak ⁴	GO ⁴	
GLUCOCARD 01	Tak	GO	
GLUCOCARD 01-mini	Tak	GO	
GLUCOCARD 01-mini plus	Tak	GO	
GLUCOCARD Expression	Tak	GO	
GLUCOCARD G Black	Tak	GDH-FAD	
GLUCOCARD MX	Tak	GDH-FAD	
GLUCOCARD MyDIA	Tak	GO	
GLUCOCARD Shine ⁴	Tak ⁴	GO ⁴	
GLUCOCARD S	Tak	GDH-FAD	
GLUCOCARD SM	Tak	GDH-FAD	
GLUCOCARD Vital	Tak	GO	
GLUCOCARD X-meter ²	Tak ²	GDH-FAD ²	
GLUCOCARD X-mini ²	Tak ²	GDH-FAD ²	
GLUCOCARD X- mini plus ²	Tak ²	GDH-FAD ²	
GLUCOCARD Σ	Tak	GO	
GLUCOCARD Σ-mini	Tak	GO	
ReliOn Confirm	Tak	GO	
ReliOn micro	Tak	GO	
ReliOn Prime	Tak	GO	
Breeze 2	Tak	GO	Ascensia Diabetes Care (formerly Bayer Healthcare) www.ascensia.com Telefon: +48 22 372 72 20
Contour	Tak	GDH-FAD	
Contour Link	Tak	GDH-FAD	
Contour Next	Tak	GDH-FAD	
Contour Next EZ	Tak	GDH-FAD	
Contour Next Link	Tak	GDH-FAD	
Contour Next Link 2.4	Tak	GDH-FAD	
Contour Next USB	Tak	GDH-FAD	
Contour Plus	Tak	GDH-FAD	
Contour Plus Link 2.4	Tak	GDH-FAD	
Contour TS	Tak	GDH-FAD	
Contour USB	Tak	GDH-FAD	
Contour XT	Tak	GDH-FAD	
Contour Next One Blood	Tak	GDH-FAD	
Contour Plus One Blood	Tak	GDH-FAD	

Rodzaj Glukometru	Zgodny z roztworem do dializy otrzewnowej EXTRANEAL (lkodekstryna) – specyficzny dla glukozy	Rodzaj testu*	Producent
OneTouch InDuo	Tak	GO	Lifescan, Inc. www.lifescan.com Telefon: 801 23 23 23
OneTouch Select	Tak	GO	
OneTouch Select Mini	Tak	GO	
OneTouch Select Simple	Tak	GO	
OneTouch Ultra ^A	Tak	GO	
OneTouch Ultra 2	Tak	GO	
OneTouch UltraEasy	Tak	GO	
OneTouch UltraLink	Tak	GO	
OneTouch UltraMini	Tak	GO	
OneTouch SelectPlus	Tak	GO	
OneTouch SelectPlus Flex	Tak	GO	
OneTouch UltraSmart	Tak	GO	
OneTouch UltraVue	Tak	GO	
OneTouch Verio	Tak	GDH-FAD	
OneTouch VerioFlex	Tak	GDH-FAD	
OneTouch VerioIQ	Tak	GDH-FAD	
OneTouch VerioPro	Tak	GDH-FAD	
OneTouch VerioPro+	Tak	GDH-FAD	
OneTouch VerioSync	Tak	GDH-FAD	
OneTouch VerioVue	Tak	GDH-FAD	
OneTouch Vita	Tak	GO	
Nova Max Plus	Tak	GO	Nova Biomedical www.novabio.com Telefon: (781) 894 -0800
Nova Max Link	Tak	GO	
StatStrip Hospital Glucose Meter	Tak	GO	
StatStrip Hospital Glucose and Ketone Monitoring System	Tak	GO	
StatStrip Xpress Glucose Meter	Tak	GO	
StatStrip Xpress Glucose and Ketone Monitoring System	Tak	GO	
StatStrip Xpress2 Glucose and Ketone Monitoring System	Tak	GO	
Nova Pro Glucose/Ketone Meter	Tak	GDH-FAD	

Rodzaj Glukometru	Zgodny z roztworem do dializy otrzewnowej EXTRANEAL (lkodekstryna) – specyficzny dla glukozy	Rodzaj testu*	Producent
Accu-Chek Active	Tak	Mut Q-GDH	Roche Diagnostics www.accu-chek.com Telefon: +48 22 481 54 54
Accu-Chek Aviva	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Aviva Combo	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Aviva Connect	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Aviva Expert	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Aviva Insight	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Aviva Nano	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Aviva Plus ³	Tak ³	Mut Q-GDH ³	
Accu-Chek Compact Plus	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Guide	Tak	GDH-FAD	
Accu-Chek Inform II	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Instant	Tak	GDH-FAD	
Accu-Chek Instant S	Tak	GDH-FAD	
Accu-Chek Nano ³	Tak ³	Mut Q-GDH ³	
Accu-Chek Nano SmartView ³	Tak ³	Mut Q-GDH ³	
Accu-Chek Mobile	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Performa	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Preforma Combo	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Performa Connect	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Performa Insight	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Performa Nano	Tak	Mut Q-GDH	
Accu-Chek Voicemate Plus System	Tak	Mut Q-GDH	

¹Dwa rodzaje pasków testowych **zgodnych z produktem** dla Precision Xtra OK.

² Glukometry/paski testowe GDH-FAD firmy Arkray zostały zmienione i obecnie są **zgodne z produktem**.
Proszę skontaktować się z wytwórcą, aby uzyskać dodatkowe informacje.

³Glukometry ACCU-CHEK Nano (nie Aviva lub Performa) oraz ACCU-CHEK Aviva Plus są dostępne WYŁĄCZNIE na terenie Stanów Zjednoczonych i mogą być stosowane z paskami testowymi o nazwach handlowych, odpowiednio ACCU-CHEK Smartview i ACCU-CHEK Aviva Plus. Z tymi glukometrami stosuje się paski Mut Q-GDH (**zgodne z produktem**). Proszę skontaktować się z wytwórcą, aby uzyskać dodatkowe informacje.

⁴W momencie przygotowywania niniejszego wykazu ten/te glukometr/paski testowe nie otrzymały certyfikatu potwierdzającego wykonanie zalecanych przez Baxter testów sprawdzających granice zakłóceń

odczytu dla maltozy lub ikodekstryny. Proszę skontaktować się z wytwórcą, aby uzyskać dodatkowe informacje.

Rodzaj testu*

GO = glucose oxidase

GDH-PQQ = glucose dehydrogenase with pyrroloquinolinequinone (note: **GDO**, glucose-dye-oxidoreductase, is an **incompatible** PQQ-based method)

GDH-NAD = glucose dehydrogenase with nicotinamide-adenine dinucleotide

GDH-FAD = glucose dehydrogenase with flavin-adenine dinucleotide

Mut Q-GDH = glucose dehydrogenase with pyrroloquinolinequinone modified to eliminate maltose interference

GO = oksydaza glukozy

GDH-PQQ = dehydrogenaza glukoza-pirolochinolinochinon (uwaga: **GDO**, glukoza-barwnik-oksydoreduktaza jest **niezgodna** z metodą PQQ)

GDH-NAD = dehydrogenaza glukoza–dwunukleotydnikotynamid-adenina

GDH-FAD = dehydrogenaza glukoza–dwunukleotydflawina-adenina

Mut Q-GDH = dehydrogenaza glukoza-pirolochinolinochinon modyfikowana w celu eliminacji interferencji z maltozą

Referencje:

^ARaport firmy Baxter Interim 1, 33541 Określenie potencjalnego wpływu ikodekstryny i jej metabolitów na pomiary stężenia glukozy we krwi u ludzi przy użyciu wybranych glukometrów.

Proszę zapoznać się z pełną charakterystyką produktu leczniczego EXTRANEAL (ikodekstryna).

Baxter i EXTRANEAL są znakami towarowymi Baxter International Inc.

Inne znaki towarowe lub produkty wyszczególnione w niniejszym dokumencie są własnością odnośnych firm.